

PUREZERO* HG5 BLUE SGX* NITRILE GLOVES

12 in. / 30.5 cm
Ambidextrous
Accelerator Free*

HALYARD* PUREZERO* HG5 Blue SGX* Nitrile Gloves

- 12 in./30.5 cm Length
- Accelerator Free*
- Ambidextrous
- Textured
- For the Cleanroom Environment
- For Industrial Use Only

NOTICE: THIS INSERT SHOULD BE FURNISHED OR MADE AVAILABLE TO THE USERS OF THESE GLOVES AS A SAFETY PRECAUTION.

Product certified to the Regulation (EU) 2016/425 ("PPE Regulation") by Notified Body 2797 and to the Regulation 2016/425 on personal protective equipment, as amended to apply in GB by Approved Body 0086.

Warning: Gloves offer protection against chemicals (Splash) and micro-organisms.

This information does not reflect the actual duration of protection in the workplace and the differentiation between mixtures and pure chemicals. The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only and relates only to the chemical tested. It can be different if the chemical is used in a mixture. It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation. When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemical due to changes in the physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by the chemical contact etc. may reduce the actual use time significantly.

For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves. The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen. Before use, inspect the gloves for defects or imperfections such as holes and tears. If the gloves are ripped or puncture during use, dispose of them immediately.

Always refer to your organization's procedures for donning, doffing, and usage. First, wash or disinfect hands. Make sure they dry completely prior to donning. To don glove, insert hand into cuff and carefully pull up over hand and wrist. Repeat with the second glove. Adjust as needed for comfort and dexterity. To remove, grasp the exterior of the glove carefully pulling the glove off the hand, turning it inside-out. Put the balled up glove in your opposite hand, then repeat the previous step. Discard appropriately. When donned/doffed correctly, gloves are meant to protect the user, and no interface issues with other PPE should exist. Please refer to halyardhealth.com/information for additional recommendations for proper donning/doffing practices.

*Not formulated with the following vulcanizing chemicals and accelerators: Sulfur, Thiurams, Thiazoles, Guanidines, Carbamates

HALYARD* PUREZERO* HG5 SGX* Gants en nitrile bleu

- Longueur : 12 po/30,5 cm
- Sans accélérateur *
- Ambidextres
- Texturés
- Pour les environnements de salles blanches
- Pour usage industriel uniquement

AVIS : PAR MESURE DE PRÉCAUTION, CE FEUILLET DEVRAIT ÊTRE FOURNI OU MIS À LA DISPOSITION DES UTILISATEURS DE CES GANTS.

Produit certifié conforme au règlement (UE) 2016/425 (« règlement relatif aux EPI ») par l'organisme notifié 2797 et au règlement 2016/425 relatif à l'équipement de protection individuelle, tel que modifié pour s'appliquer en GB par l'organisme agréé 0086.

Avertissement : Les gants offrent une protection contre les produits chimiques (éclaboussures) et les micro-organismes.

Ces renseignements ne reflètent pas nécessairement la durée réelle de la protection en milieu de travail ni la différence entre les mélanges et les produits chimiques purs. La résistance aux produits chimiques a été évaluée en laboratoire à l'aide d'échantillons prélevés dans la paume seulement et ne concerne que le produit chimique testé. Les résultats peuvent être différents si le produit chimique est utilisé dans un mélange. Il est recommandé de s'assurer que les gants conviennent à l'usage prévu, car les conditions en milieu de travail peuvent différer de celles de l'essai type, selon la température, l'abrasion et la dégradation. Lorsqu'ils sont utilisés, les gants peuvent fournir moins de résistance aux produits chimiques dangereux en raison de changements dans les propriétés physiques. Les mouvements, les déchirures, le frottement et la dégradation causée par le contact avec les produits chimiques, etc. peuvent considérablement réduire la durée réelle d'utilisation.

Dans le cas des produits chimiques corrosifs, la dégradation peut être le facteur le plus important dont il faut tenir compte lorsque vient le temps de choisir des gants résistants aux produits chimiques. La résistance à la pénétration a été évaluée en laboratoire et ne concerne que l'échantillon testé. Avant de les utiliser, vérifiez que les gants ne présentent pas de défauts ou d'imperfections tels que des trous et des déchirures. Si les gants sont déchirés ou percés pendant l'utilisation, jetez-les immédiatement.

Reportez-vous toujours aux procédures d'enfilage, de suppression et d'utilisation de votre organisation. Tout d'abord, lavez-vous ou désinfectez-vous les mains. Veillez à ce qu'elles sèchent complètement avant de les enfiler. Pour enfiler le gant, insérez la main dans la manchette et remontez doucement sur la main et le poignet. Répétez avec le deuxième gant. Ajustez selon les besoins pour plus de confort et de dextérité. Pour le retirer, saisissez l'extérieur du gant et retirez-le délicatement de votre main en le retournant. Mettez le gant en boule dans votre main opposée, puis répétez l'étape précédente. Jetez-le dans un endroit prévu à cet effet. Lorsqu'ils sont enfilés ou retirés correctement, les gants sont destinés à protéger l'utilisateur, et aucun problème d'interface avec d'autres EPI ne devrait exister. Veuillez consulter le site halyardhealth.com/information pour obtenir des recommandations supplémentaires sur les pratiques d'habillage et de déshabillage.

*Ne contiennent aucun des accélérateurs et produits chimiques de vulcanisation suivants: soufre, thiurames, thiazoles, guanidines, carbamates

HALYARD* PUREZERO* HG5 SGX* Nitrilhandschuhe, blau

- Länge: 30,5 cm
- Beschleunigertfrei*
- Beidhändig
- Texturiert
- Für Reinraumumgebungen
- Nur für den industriellen Gebrauch

HINWEIS: DIESE PACKUNGSBEILAGE SOLLTE DEN BENUTZERN DIESER HANDSCHUHE AUS SICHERHEITSGRÜNDEN ZUR VERFÜGUNG GESTELLT WERDEN.

Produkt zertifiziert nach der Verordnung (EU) 2016/425 („PSA-Verordnung“) durch die benannte Stelle 2797 und nach der Verordnung 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen, in der für GB geltenden Fassung durch die zugelassene Stelle 0086.

Warnung: Handschuhe bieten Schutz gegen Chemikalien (Spritzer) und Mikroorganismen.

Diese Informationen spiegeln nicht die tatsächliche Schutzdauer am Arbeitsplatz und die Differenzierung zwischen Mischungen und reinen Chemikalien wider. Die Chemikalienbeständigkeit wurde unter Laborbedingungen durch ausschließlich an der Handfläche entnommene Proben bestimmt und bezieht sich nur auf die geprüfte Chemikalie. Die Beständigkeit kann unterschiedlich sein, wenn die Chemikalie in einer Mischung verwendet wird. Es wird empfohlen, die Eignung der Handschuhe für den vorgesehenen Verwendungszweck zu prüfen, da sich die Bedingungen am Arbeitsplatz von den Prüfbedingungen hinsichtlich Temperatur, Abnutzung und Degradation unterscheiden können. Schutzhandschuhe können bei der Verwendung aufgrund von Veränderungen der physikalischen Eigenschaften eine geringere Beständigkeit gegen die gefährliche Chemikalie aufweisen. Bewegungen, Verhakung, Reibung, durch den Kontakt mit Chemikalien verursachte Degradation usw. können die tatsächliche Verwendungszeit erheblich verringern.

Bei korrosiven Chemikalien kann Degradation der wichtigste Faktor sein, der bei der Auswahl von chemikalienbeständigen Handschuhen zu berücksichtigen ist. Der Penetrationswiderstand wurde unter Laborbedingungen geprüft und bezieht sich nur auf die geprüfte Probe. Die Handschuhe vor der Verwendung auf Mängel oder Fehler wie Löcher und Risse prüfen. Die Handschuhe sofort entsorgen, wenn sie während des Gebrauchs einreißen oder durchstoßen werden.

Beziehen Sie sich immer auf die in Ihrem Unternehmen geltenden Verfahren für das An- und Ausziehen und die Benutzung. Waschen oder desinfizieren Sie zunächst Ihre Hände. Stellen Sie sicher, dass sie vor dem Anziehen vollständig getrocknet sind. Um den Handschuh anzuziehen, stecken Sie die Hand in die Manschette und ziehen Sie ihn vorsichtig über Hand und Handgelenk nach oben. Wiederholen Sie den Vorgang mit dem zweiten Handschuh. Passen Sie den Handschuh nach Bedarf an, damit er bequem sitzt und die Fingerfertigkeit nicht beeinträchtigt. Zum Ausziehen fassen Sie den Handschuh an der Außenseite und ziehen ihn vorsichtig von der Hand ab, indem Sie ihn auf links drehen. Nehmen Sie den zusammengerollten Handschuh in die andere Hand und wiederholen Sie den vorherigen Schritt. Entsorgen Sie die Handschuhe unter Beachtung der einschlägigen Vorschriften. Bei korrektem An- und Ausziehen sollen die Handschuhe den Benutzer schützen, und es sollte kein Kontakt mit anderer persönlicher Schutzausrüstung bestehen. Weitere Empfehlungen zum richtigen An- und Ausziehen finden Sie unter halyardhealth.com/information

*Nicht formuliert mit den folgenden Vulkanisierungschemikalien und Beschleunigern: Schwefel, Thiuram, Thiazol, Guanidin, Carbamat

HALYARD* PUREZERO* HG5 сини нитрилни ръкавици SGX*

- Дължина 30,5 см
- Без катализатор *
- И за двете ръце
- Текстурирани
- Предназначени за среда в чиста стая
- Само за промишлено ползване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ОСИГУРЕТЕ НА РАЗПОЛОЖЕНИЕТО НА ПОЛЗВАТЕЛИТЕ НА РЪКАВИЦИТЕ НАСТОЯЩАТА ЛИСТОВКА КАТО МЯРКА ЗА БЕЗОПАСНОСТ.

Продуктът е сертифициран в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/425 ("Регламент за личните предпазни средства") от нотифициран орган 2797 и в съответствие с Регламент 2016/425 за личните предпазни средства, изменен така, че да се прилага в Обединеното кралство, от одобрен орган 0086.

Предупреждение: Ръкавиците предоставят защита срещу химикали (при изпърскване) и микроорганизми.

Тази информация не отразява реалната продължителност на защитата в работни условия и разграничението между смеси и чисти химикали. Химичната устойчивост е оценена при лабораторни условия от проби, взети единствено от дланта, и се отнася единствено до тествания химикал. Показанията може да са различни, ако химикалът се използва в смес. Препоръчва се да проверите дали ръкавиците са подходящи за планираната употреба, тъй като устойчивата на работното място може да се различават от вида на теста, в зависимост от температурата, абразията или разлагането. При употреба защитните ръкавици може да са по-малко устойчиви на опасния химикал поради промени във физико-механичните им свойства. Движения, напичане на препятивя, триене и разлагане, предизвикано от допир с химикали, може значително да намалат действителния срок на ползване на продукта.

Що се отнася до корозивни химикали, най-важният фактор при избора на химически устойчиви ръкавици може да бъде химичното разлагане. Устойчивостта срещу проникване е оценена в лабораторни условия и се отнася единствено до тестовата проба. Преди ползване огледайте ръкавиците за дефекти или недостатъци

Manufactured at our SAFESKIN* Facility

						
AQL 1.0 Level 2 GI		ISO 374-5:2016  VIRUS		ISO 374-1/TYPE B  KTJ EN ISO 374-1:2016+A1:2018		 halyardhealth.com/information

като например дулки или късвания. Изхвърлете незабавно ръкавиците, ако бъдат пробити или късани по време на ползване.

Винаги свалете процедурите на организацията Ви за слагане, сваляне и използване на ръкавици. Първо измийте или дезинфекцирайте ръцете си. Уверете се, че ръцете Ви са напълно сухи, преди да сложите ръкавицата. За да сложите ръкавицата, поставете ръката си в маншета и внимателно издърпайте ръкавицата върху ръката и китката. Повторете процедурата с втората ръкавица. Регулирайте според нуждата Ви от удобство и гъвкавост. За да свалите ръкавицата, хванете външната страна и внимателно я издърпайте от ръката, като я обърнете наопаки. Сложете навната на топка ръкавица в противоположната на Ви ръка, след което повторете предишната стъпка. Изхвърлете по подходящ начин. Когато са сложени/сваляни правилно, ръкавиците са предназначени да предпазват ползвателя, като не следва да съществуват каквито и да е проблеми при взаимодействието им с други лични предпазни средства. Моля, консултирайте се с halyardhealth.com/information за допълнителни препоръки за правилно слагане/сваляне.

**Не съдържат следните вулканизационни химикали и катализатори: Сяр, Тиурами, Тиазоли, Гуанидини, Карбамати*

ES

HALYARD® PUREZERO® Guantes de nitrilo azul HG5 SGX®

- Longitud: 12 in./30,5 cm
- Sin
- Ambidiestro
- Texturizados
- Para entornos de sala blanca
- Solo para uso industrial

ADVERTENCIA: COMO MEDIDA DE PRECAUCIÓN, ESTE ENCARTO DEBE FACILITARSE O PONERSE A DISPOSICIÓN DE LOS USUARIOS DE ESTOS GUANTES.

Producto certificado conforme al Reglamento (UE) 2016/425 (“Reglamento EPI”) por el Organismo Notificado 2797 y al Reglamento 2016/425 sobre equipos de protección individual, modificado para su aplicación en GB por el Organismo Aprobado 0086.

Advertencia: estos guantes ofrecen protección frente a químicos (salpicaduras) y microorganismos.

Esta información no refleja la duración real de la protección en el lugar de trabajo ni la diferenciación establecida entre las mezclas y los productos químicos puros. Se ha evaluado la resistencia química en condiciones de laboratorio a partir de mezclas tomadas solo en la palma y se aplica solo a los productos químicos probados. Puede variar si se emplea una mezcla de los productos químicos. Se recomienda comprobar que los guantes son aptos para el uso previsto, ya que las condiciones en el lugar de trabajo pueden ser distintas a la prueba de tipos a causa de la temperatura, la abrasión y la degradación. Cuando se usan, los guantes pueden ofrecer menor resistencia a los productos químicos peligrosos a causa de cambios en las propiedades físicas. Los movimientos, los enganches, la fricción o la degradación causados por el contacto con productos químicos pueden reducir el tiempo efectivo de uso.

En el caso de químicos corrosivos, la degradación puede ser el factor más importante que se debe considerar en la selección de guantes resistentes a productos químicos. Se ha evaluado la resistencia a la penetración en condiciones de laboratorio y solo se aplica a la muestra probada. Antes de usarlos, inspeccione los guantes para detectar defectos o imperfecciones como agujeros y rasgaduras. Si los guantes se rompen o perforan durante el uso, deséchelos de inmediato.

Consulte siempre los procedimientos de su organización para ponérselos, quítárselos y usarlos. Primero, lávese o desinfecte las manos. Asegúrese de que se sequen completamente antes de ponérselos. Para ponerse el guante, inserte la mano en el puño y súbalo cuidadosamente sobre la mano y la muñeca. Repita con el segundo guante. Ajuste según sea necesario para mayor comodidad y destreza. Para quítárselo, agarre el exterior del guante con cuidado para sacarlo de la mano, girándolo de adentro hacia afuera. Coloque el guante hecho una bola en la mano opuesta y repita el paso anterior. Deséchelos según corresponda. Cuando se ponen y quitan correctamente, los guantes están destinados a proteger al usuario y no deben existir problemas de interfaz con otros equipos de protección personal. Consulte halyardhealth.com/information para obtener recomendaciones adicionales sobre las prácticas adecuadas para ponérselos y quítárselos.

**No están formulados con los siguientes químicos ni aceleradores vulcanizantes: azufre, tiuramios, tiazoles, guanidinas, carbamatos*

CS

Modré SGX® nitrilové rukavice HALYARD® PUREZERO® HGS

- Délka: 12 palců / 30,5 cm
- Bez akceleratorů*
- Obouruké
- Texturované
- Pro čistě prostředí
- Pouze pro průmyslové použití

POZNÁMKA: TENTO PŘÍBALOVÝ LETÁK BY SE MĚL POSKYTNOUT NEBO ZPŘÍSTUPNIT UŽIVATELŮM TÉCHTO RUKAVIC JAKO BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ.

Výrobek je certifikován dle nařízení (EU) 2016/425 („nařízení o OOP“) oznámeným subjektem č. 2797 a dle nařízení 2016/425 o osobních ochranných prostředcích, které bylo uvedeno v platnost ve Velké Británii a pozdějiem schváleným subjektem č. 0086.

Varování: Rukavice poskytují ochranu před (postřikáním) chemikáliemi a před mikroorganismy.

Tyto informace neodrážejí skutečné trvání ochrany na pracovišti a rozdíl mezi směsí a čistými chemikáliemi. Chemická odolnost byla hodnocena za laboratorních podmínek u zobrazených pouze z dlaně a vztahuje se pouze na testované chemikálie. Může se lišit, pokud je chemikálie použita ve směsi. Doporučuje se zkontrolovat, zda jsou rukavice vhodné pro zamýšlené použití, protože podmínky na pracovišti se mohou lišit od typového testu v závislosti na teplotě, abrazí a degradaci. Při použití mohou ochranné rukavice poskytovat kvůli změnám fyzikálních vlastností nižší stupeň ochrany proti nebezpečným chemikáliím. Pohyb, zachycování se, tření, degradace způsobená chemickým kontaktem atd. mohou významně snížit skutečnou dobu použití.

U žrávých chemických látek může být degradace nejdůležitějším faktorem, který je nutno zvážit při výběru chemicky odolných rukavic. Odolnost vůči průniku byla hodnocena za laboratorních podmínek a vztahuje se pouze k testovanému vzorku. Před použitím zkontrolujte, zda rukavice neobsahují vady nebo kazy, jako jsou díry a trhliny. Pokud jsou rukavice během používání roztrhnuté nebo propínchuté, okamžitě je zlikvidujte.

Vždy se řiďte postupy vaší organizace k nasazování, sundávání a používání. Nejprve si umyjte nebo vydezinfikujte ruce. Před nasazením je z zcela ošouste. Rukavici si nasadte tak, že vložíte ruku do manžety a rukavici opatrně přetáhnete přes ruku a zápěstí. S druhou rukavicí postup opakujte. Podle potřeby si rukavice upravte, aby vám pohodlně seděly a zachovali jste si obratnost. Chcete-li rukavici sundat, uchopte ji zevnějšku a opatrně ji z ruky stáhněte, přičemž ji otočíte naruby. Rukavici zmačkejte, vložte ji do druhé ruky a poté opakujte předchozí krok. Likvidujte odpovídajícím způsobem. Při správném nasazení/sundání jsou rukavice určeny k ochraně uživatele a neměly by zavazet dalším OOP. Další doporučení ohledně správného nasazování/sundávání jsou uvedena na webu halyardhealth.com/information.

**Není vytvořeno s použitím následujících vulkanizačních chemikálií a akceleratorů: síra, thiuramy, thiazoly, guanidiny, karbamáty*

DA

HALYARD® PUREZERO® HGS blå SGX® nitrilhandsker

- 12 tommer / 30,5 cm længde
- Acceleratorfri*
- Brugbare til begge hænder
- Teksturerede
- Til renrumsmiljø
- Kun til industriel brug

SOM EN SIKKERHEDSFORANSTALTNING, SKAL DENNE INDLÆGSSEDDEL GIVES TIL ELLER GØRES TILGÆNGELIG FOR DISSE HANDSKERS BRUGERE.

Produkt certificeret i henhold til forordning (EU) 2016/425 (“PPE-forordningen”) af bemyndiget organ 2797 og i henhold til forordning 2016/425 om personlige værnemidler, som ændret til at gælde i Storbritannien af godkendt organ 0086.

Advarsel: Handsker yder beskyttelse mod kemikalier (stænk) og mikroorganismer.

Disse oplysninger afspejler ikke den reelle varighed af beskyttelse på arbejdspladsen og forskelle mellem blandinger og rene kemikalier. Den kemiske modstand er målt under laboratorieforhold på prøver taget fra håndfladen alene og gælder kun for de testede kemikalier. Forholdene kan være anderledes, hvis kemikaliet indgår i en blanding. Det anbefales at kontrollere, at handskerne er egnede til den beregnede brug, fordi forholdene på arbejdspladsen kan være anderledes end forholdene ved typeprøvninng, alt afhængigt af temperatur, slid og nedbrydning. Efter brug er beskyttelseshandskerne muligvis mindre modstandsdygtige over for farlige kemikalier på grund af ændringer i deres fysiske egenskaber. Bevægelse, udtækning, gnidning og nedbrydning forårsaget af kemisk kontakt mv. kan reducere den reelle brugstid væsentligt.

For ætsende kemikalier kan nedbrydning være den vigtigste faktor, der skal tages højde for ved valget af kemisk resistente handsker. Modstanden mod gennemtrængning er målt under laboratorieforhold og gælder kun for den testede prøve. Efterse handskerne for fejl eller mangler før brug. Hvis handskerne revner eller punkteres under brug, bortskaffes de omgående.

Følg altid til din organisations procedurer for påtagning, aftagning og brug. Vask og desinficer hænderne først. Sørg for, at de er helt tørre før påtagning. For at tage handsken på, stik hånden ind i manchetten og træk forsigtigt op over hånden og håndledet. Gentag med den anden handske. Juster efter behov for komfort og bevægelse. Tag forsigtigt fat i handskens ydre for at tage handskens af hånden og vend den på vrangen. Tag handskene i den modsatte hånd og gentag derefter det første trin. Bortskaf på passende vis. Når de tages korrekt på/af, er handsker beregnet til at beskytte brugeren, og der bør ikke opstå grænsefladeproblemer med andre personlige værnemidler. Se venligst halyardhealth.com/information for yderligere anbefalinger til korrekt på-/aftagning.

**Ikke formuleret med følgende vulkaniserende kemikalier og acceleratorer: Svovl, thiuramer, thiazoler, guanidiner, carbamater*

ET

HALYARD® PUREZERO® HGS sinised SGX® nitriliikindad

- Pikkus 12 tolli / 30,5 cm
- Kiirendivaba*
- Mõlemakäeline
- Tekstuuriga
- Puhta ruumi keskkondadele
- Ainult tööstuslikuks kasutamiseks

TEADE: OHUTUSE TAGAMISEKS PEAB KÄESOLEV TEABEMATERIAAL OLEMA SOETATUD JA NENDE KINNASTE KASUTAJATELE KÄTTESAADAV.

Toote on sertifitseeritud teavitatud asutus 2797 vastavalt määrusele (EL) 2016/425 (IKV määrus), samuti isikukaitsevahendide käsitleva määruse 2016/425 kohaselt, mille on Suurbritannias kohaldamiseks heaks kiitnud asutus 0086.

Hoiatus: kemikaalide (pritsimise) ja mikroorganismide eest kaitsesed kindid.

See teave ei kajasta kaitsevõime tegelikkul kestust töökohas ning erinevusi segude ja puhaste kemikaalide vahel. Kaitsekindlikindlust on hinnatud laboratoorses tingimustes ainult peopesast võetud proovides ja väärts kehtib üksnes testimisel kasutatud kemikaali kohta. See võib olla erinev, kui kasutate kemikaal on sattu. Soovitatav on kontrollida, kas kindad on sihtotstarbeks sobilikud, sest töökohas olevad tingimused võivad olenevalt temperatuurist, abrasioonist ja lagunemisest tüübitestist erineda. Käitsekindlust võivad füsioloogiliste omaduste muutuste tõttu pakkuda kasutamisel vähem kaitset ohtliku kemikaali vastu. Tegelikult kasutuseaaga võivad oluliselt lühendada liikumised, rebendid, hõõrdumine, kemikaalidega kokkupuutest tingitud lagunemine jne.

Sõovitavate kemikaalide korral võib kemikaalikiindlate kinnaste valimisel kõige olulisemaks teguriks olla lagunemisinäitaja. Läbistamiskindlust on hinnatud laboratoorses tingimustes ja väärtus kehtib üksnes testitud proovi kohta. Enne kasutamist kontrollida kindad seoses defektide või puudustega (nt augud ja rebendid). Kui kindad kasutamise ajal rebenevad või tekib auk, kõrvaldage need viivitamatult.

Järgige alati oma organisatsiooni kinnaste kätte tõmbamise ja käest võtmise ning kasutamise protseduure. Esмalt peske või desinfitseerige käed. Veenduge, et enne kinnaste kätte tõmbamist on käed täiesti puhtad. Kinda kätte tõmbamiseks sisestage käsi kätisesse ning tõmmake kinnas ettevaatlikult üle käe ja randme. Korrae sama toimingut teise kindaga. Vajadusel kohandage mugavuse ja liikuvuse tagamiseks. Eemaldamiseks võtke kinda välistest osast ettevaatlikult kinni ja tõmmake kinnas ettevaatlikult käelt ära, pöörates sisekülg väljapoole. Pange rullitud kinnas teise kätte, seejärel korrae eelmist sammu. Käidele vastavalt. Kui kindad on õigesti kätte pandud ja kätelt eemaldatud, siis kaitsevad need kasutajat ning muude isikukaitsevahenditega ei tohiks liidesprobleeme tekkida. Lisasooituste saamiseks kinnaste õige kätte tõmbamise ja kätelt eemaldamise tavade kohta vt halyardhealth.com/information.

**Ei ole valmistatud järgmist vulkaniseerivate kemikaalide ja kiirenditega: väävel, tiuraamid, tiasoolid, guanidiinid ja karbamaadid*

EL

HALYARD® PUREZERO® HGS μπλε SGX® γάντια νιτριλίου

- Μήκος 30,5 cm
- Απαλλαγμένα από επιταχυντή*
- Για το περιβάλλον του καθαρού θαλάμου
- Αμφιδέξια
- Αδρής αφή
- Για βιομηχανική χρήση μόνο

ΕΠΙΔΕΙΞΝΤΕ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΝΘΕΟ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ Η ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ ΣΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ ΑΥΤΩΝ ΤΩΝ ΓΑΝΤΙΩΝ ΩΣ ΠΡΟΦΥΛΑΧΗ ΣΦΑΛΕΙΑΣ

Προϊόν πιστοποιημένο σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕU) 2016/425 («κανονισμός ΜΑΡ») από τον Κοινοποιημένο Οργανισμό 2797 και σύμφωνα με τον κανονισμό 2016/425 όσον αφορά τον εξοπλισμό ατομικής προστασίας, όπως τροποποιήθηκε και εφαρμόζεται στο δίκαιο του Ηνωμένου Βασιλείου από τον κοινοποιημένο οργανισμό 0086.

Κίνδυνος: Τα γάντια παρέχουν προστασία έναντι χημικών ουσιών (πυτίλσημα) και μικροοργανισμών.

Οι παρούσες πληροφορίες δεν αντιπροσώπευαν την πραγματική διάρκεια προστασίας στον χώρο εργασίας και στη διαφορά μεταξύ μειγμάτων και καθαρών χημικών. Η χημική αντίσταση έχει υπολογιστεί σε εργαστηριακές συνθήκες από δείγματα προερχόμενα μόνο από την παλάμη και σχετίζεται μόνο με τη χημική ουσία που ελέγχθηκε. Μπορεί να διαφέρει, αν η χημική ουσία χρησιμοποιείται σε μείγμα. Συνιστάται ο έλεγχος της συμβατότητας των γαντιών με την προβλεπόμενη χρήση, επειδή οι συνθήκες στον χώρο εργασίας ενδέχεται να διαφέρουν από τον έλεγχο τύπου ανάλογα με τη θερμοκρασία, την τριβή και την αποδόξη. Η χρήση των προστατευτικών γαντιών ενδέχεται να παρέχεται λιγότερη αντίσταση στην επεκίνδυνη χημική ουσία εξαιτίας αλλαγών στις φυσικές ιδιότητες. Κινήσεις, σχήματα, τριβή, αποδόξη που προκαλούνται από επαφή με τη χημική ουσία κ.λπ. ενδέχεται να μειώσουν σημαντικά τον πραγματικό χρόνο χρήσης.

Όσον αφορά στις διαβρωτικές χημικές ουσίες, η αποδόξη είναι ο πιο σημαντικός παράγοντας που πρέπει να λαμβάνει κημική υπόψη του κατά την επιλογή γαντιών αναθεκτικών στις χημικές ουσίες. Η αντίσταση διεισδόνσης έχει υπολογιστεί σε εργαστηριακές συνθήκες και σχετίζεται μόνο με το ελεγχόμενο είδος. Πριν τη χρήση, επιθεωρείστε τα γάντια για ελαττώματα ή στέλες όπως τρύπες και σχισμάτα. Αν τα γάντια είναι σχισμένα ή τρηπημένα κατά τη διάρκεια της χρήσης, απορρίψτε τα αμέσως.

Να ανατρέχετε πάντα στις διαδικασίες φορέματος και αλλαγματος του οργανισμού σας και για τη χρήση. Πρώτον, πλύνετε ή απολυμάνετε τα χέρια. Βεβαιωθείτε ότι έχουν στεγνώσει εντελώς πριν από τη χρήση. Για χρήση γαντιού, εισαγάγετε το χέρι στη μανέτα και τραβήξτε προσεκτικά πάνω από το χέρι και τον καρπό. Επανάλαβετε το δευτέρο γάντι. Προσαρμόστε όπως απαιτείται για άνεση και σωστή εφαρμογή. Για να ασφαρίσετε, πιέστε προσεκτικά το εξωτερικό του γαντιού τραβώντας προσεκτικά το γάντι από το χέρι, γυρίζοντάς το από μέσα προς τα έξω. Βάλτε το γάντι με φορά προς τα επάνω στο αντίθετο χέρι σας και επανάλαβετε το προηγούμενο βήμα. Απορρίψτε κατάλληλα. Όταν φοριούνται / αλλάζονται σωστά, τα γάντια προστατεύονται για την προστασία του χρήστη και δεν θα πρέπει να υπάρχουν προβλήματα διαρροής με άλλα ΜΑΡ. Ανατρέξτε στο halyardhealth.com/information για πρόσθετες συστάσεις σχετικά με τις κατάλληλες πρακτικές εφαρμογής/ αλλαγματος.

**Δεν έχει συνταγογραφηθεί με τη ακόλουθες χημικές ουσίες και επιταχυντές βουλκανισμού: θείο, θειουράμες, θειαζόλες, Γουανιδίνες, Καρβαμικά*

Guanti in nitrile blu **HALYARD® PUREZERO®** HGS SGX®

- Lunghezza di 12 in./30,5 cm
- Privi di
- Ambidestri
- Ruvidi
- Per camera bianca
- Solo per uso industriale

NOTA: QUESTO INSERTO DEVE ESSERE FORNITO O MESSO A DISPOSIZIONE DEGLI UTILIZZATORI DI QUESTI GUANTI COME MISURA DI SICUREZZA.

Prodotto certificato in base al Regolamento (UE) 2016/425 ("Regolamento DPI") dall'Ente notificato 2797 e al Regolamento 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale, modificato per l'applicazione in GB dall'Ente approvato 0086.

Avvertenza: i guanti offrono protezione contro sostanze chimiche (schizzi) e microrganismi.

Queste informazioni non riflettono la durata effettiva della protezione sul luogo di lavoro e la distinzione tra sostanze chimiche miscelate e pure. La resistenza chimica è stata misurata in condizioni di laboratorio su campioni presi solo dal palmo della mano e si riferisce solo alla sostanza chimica testata. Può essere diverso se la sostanza chimica viene utilizzata in una miscela. Si consiglia di controllare che i guanti siano idonei per l'uso previsto poiché le condizioni del luogo di lavoro possono differire dal tipo di test e seconda della temperatura, abrasione e degradazione. Quando utilizzati, i guanti di protezione possono fornire meno resistenza contro le sostanze chimiche pericolose a causa di cambiamenti delle proprietà fisiche. Il tempo effettivo di utilizzo può essere ridotto significativamente a causa di movimenti, sfilacciamento, strofinamento o degradazione dovuti al contatto con sostanze chimiche, ecc.

In caso di contatto con sostanze chimiche corrosive, il fattore più determinante da considerare nella scelta di guanti resistenti alle sostanze chimiche può essere la resistenza alla degradazione. La resistenza alla penetrazione è stata valutata in condizioni di laboratorio e riguarda solo il campione testato. Prima dell'uso ispezionare i guanti per rilevare l'eventuale presenza di difetti o imperfezioni, come fori e strappi. Se i guanti si strappano o forano durante l'uso, smaltirli immediatamente.

Fare sempre riferimento alle procedure dell'organizzazione per indossare, togliere e utilizzare il prodotto. In primo luogo, lavare o disinfettare le mani. Accertarsi che le mani siano completamente asciutte prima di indossare il prodotto. Per indossare il guanto, inserire la mano nel polsino e tirarlo con attenzione sopra la mano e il polso. Ripetere con il secondo guanto. Regolare secondo necessità per comfort e destrezza. Per rimuovere, affermare con attenzione l'esterno del guanto e toglierlo dalla mano rivolendolo. Mettere il guanto appallottolato nella mano opposta, quindi ripetere il passaggio precedente. Smaltire in modo appropriato. Se indossati/tolti correttamente, i guanti hanno lo scopo di proteggere l'utente e non dovrebbero esserci problemi di interfaccia con altri DPI. Fare riferimento a halyardhealth.com/information per ulteriori raccomandazioni su come indossare/togliere il prodotto correttamente.

*** Non formulati con i seguenti acceleranti e sostanze chimiche di vulcanizzazione: zolfo, tiurami, tiazoli, guanidine e carbammati**

HALYARD® PUREZERO® HGS ziliie SGX® nitrila cimdi

- Garums 12 in./30,5 cm
- Bez katalizatora*
- Piemēroti abām rokām
- Terksturēti
- Tīras telpas videi
- Tikai rūpnieciskai lietošanai

PIEZĪEMS: ŠIS PAPILDINĀJUMS IR JĀNODROŠINA VĒJĀDARA PIEEJAMS ŠO CIMDU LIETOĀJIEM KĀ DROŠĪBAS LĪDZEKLIS.

Izstrādājums, ko sertificējusi pazinotā iestāde Nr. 2797 saskaņā ar Regulu (ES) 2016/425 ("IAL regula") un apstiprinātā iestāde 0086 saskaņā ar Regulu 2016/425 par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem, kura grozīta, lai to varētu piemērot AK.

Bridinājums. Cimdi sniedz aizsardzību pret ķīmiskām vielām (šķīdattiem) un mikroorganismiem.

Šī informācija neatspoguļo faktisko aizsardzības līgumu darba vietā un atšķirību starp maisījumiem un tīrām ķīmiskām vielām. Ķīmiskā izturība ir novērtēta laboratorijas apstākļos no paraugiem, kas ņemti tikai no plaukstas, un attiecas tikai uz ķīmisko pārbaudi. Tā var būt atšķirīga, ja ķīmisko vielu izmanto maisījumā. Ieteicams pārbaudīt, vai cimdi ir piemēroti paredzētajam lietojumam, jo apstākļi darba vietā var atšķirties no tipa testa atkarībā no temperatūras, nodiluma un degradācijas. Lietojot tos, fizikālo īpašību izmaiņu dēļ aizsargcimdi var nodrošināt mazāku izturību pret bīstamo ķīmisko vielu. Kustības, aizēršanās, berzēšana, ķīmiskās saskares izraisīta nodrāšanās utt., var ievērojami samazināt faktisko lietošanas laiku.

Kodīgām ķīmiskām vielām nodrāšanās var būt visvarīgākais faktors, kas jāņem vērā, izvēloties ķīmiski izturīgus cimdus. Iespējamās pretestība ir novērtēta laboratorijas apstākļos, un tā attiecas tikai uz pārbaudīto paraugu. Pirms lietošanas pārbaudiet, vai cimdiem nav kādi defekti vai nepilnības, piemēram, caurumi un plēsumi. Ja lietošanas laikā cimdi ir plīsuši vai caurdurti, nekavējoties atbrīvojieties no tiem.

Vienmēr skatiet savas organizācijas procedūras par uzvilkšanu, novilkšanu un lietošanu. Pirmkārt, nomazgājiet vai dezinficējiet rokas. Pirms uzvilkšanas pārslēdziet, ka tas ir pilnībā sauss. Lai uzvilktu cimdus, ievietojiet roku manšētā un uzmanīgi uzvelciet pāri rokai un plaukstas locītavai. Atkārtojiet ar otru cimdus. Pielāgojiet par vajadzības komfortam un pirkstu locītavai. Lai novilktu, satveriet cimdā ārmu, uzmanīgi novediet cimdus no rokas, izvēršot to ar iekšpusi uz āru. Pārņemiet bumbuļa sāpīgo cimdus otrā rokā, pēc tam atkārtojiet iepriekšējo darbību. Izmetiet atbilstoši prasībām. Pareizi uzvelkot/novēlot, cimdi ir paredzēti, lai aizsargātu lietojāmu, un nevajadzētu pastāvēt saskarsmes problēmām ar citiem IAL. Papildu ieteikumus par pareizu uzvilkšanu/novilkšanas praksi, lūdzu, skatiet halyardhealth.com/information.

*** Nav izstrādāti ar šādam vulkanizējošām ķīmiskajām katalizatoriem: sērs, tiurāmi, tiazoli, guanidīni, karbamāti**

HALYARD® PUREZERO® HGS Blue SGX® nitrilo pirštines

- 12 col./30,5 cm ilgjo
- Be greitinuv*
- Abiem rankoms
- Teksturētos
- Švārios patalos aplinkai
- Naudooti tik pramonijē aplinkoje.

PASTABA: ŠIS PAKUOTĒS LAPELIS TURI BŪTI PATEIKTAS ARBA PRIENĒMAMS ŠŪ PIRŠTINŪ NAUDOTOJAMS KĀP ATSARGUMO PRIEMONE.

Produkts sertificēts pagal (ES) Nr. 2016/425 reglamentā („AAP reglamentas”) 2797 notifikuotos īstaigos ir Nr. 2016/425 reglamentā dēļ asmens apsaugos priemoniņū s pakeitimais, padarytais siekiant pritaikyti JK Patvirtintos īstaigos Nr. 0086.

[spėjimas: pirštines apsaugo nuo chemikalų (tiskaly) ir mikroorganizmų.

Ši informacija neatspindi pirštines apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtingu tarp mišinių ir grynų cheminių medžiagų. Atsparumas cheminėms medžiagoms įvertintas laboratorijos sąlygomis iš pavyzdžių, paimtų iš delno dalies, ir jis susijęs tik su bandymu naudoti chemine medžiaga. Gali skirtis, jei chemine medžiaga naudoja ma mišinys. Rekomenduojama tikrinti, ar pirštines tinkamos numatamam naudojimui, nes sąlygos darbo vietoje gali skirtis nuo tipo bandymo, priklausomai nuo temperatūros, nutrynimo ir sąvybių pablogėjimo. Naudojant apsauginės pirštines gali tekti mažesni pasipriešinimą pavojingoms cheminėms medžiagoms dėl fizinų sąvybių pasikeitimo. Judesiai, užkliuvimai, trynimasis, sąvybių pablogėjimas dėl sąlyčio su chemine medžiaga gali žymiai sumažinti faktinę naudojimo trukmę.

Sąvybių pablogėjimas dėl korozijų sukeliančių cheminių medžiagų poveikio gali būti svarbiausias veiksnys, į kurį reikia atkreipti dėmesį, renkančis cheminėmis medžiagomis atsparias pirštines. Atsparumas praskisverbinui būvo įvertintas laboratorijos sąlygomis ir jis susijęs tik su tikrintu pavyzdžiu. Prieš naudojimą patikrinkite pirštines, ar jose nėra defektų ir trūkumų, pavyzdžiui, skylių ir įplėšimų. Jei pirštines įplyšta ar yra pradiramos naudojimo metu, nedelsdami jas išmeskite.

Visuomet laikykites savo organizacijos procedūrų dėl užsimumo, nusimumo ir naudojimo. Pirmiausia nusiplaukite arba dezinfekuokite rankas. Prieš užsimaudami įsitikinkite, kad jos yra visiškai sausos. Norėdami užsimauti pirštinę,

įkiškite ranką į jos rankogalį ir atsargiai užsitempkite ant rankos ir riešo. Tą pačią procedūrą kartokite sie ir kita pirštine. Pasitaisykite, kad užtikrintumėte gerą prilgdimą. Norėdami nusimauti, suimkite pirštines išorę ir atsargiai nusitraukite ją nuo rankos, išvirkščia puse. Susuktą pirštinę suimkite su kita ranka ir pakartokite ankstesnį veiksmą. Tinkamai šalinkite. Tinkamai užsimautos / nusimautos pirštines apsaugo naudotojų ir nekelia jokių problemų su kitomis AAP. Žr. halyardhealth.com/information norėdami papildomų rekomendacijų dėl tinkamos užsimumo / nusimumo praktikos.

*** Netinka su šiomis vulkanizuojančiomis cheminėmis medžiagomis ir greitintuvais tokiais kaip: siura, tiuramas, tiazolis, guanidinas, karbamatas.**

HALYARD® PUREZERO® HGS plave SGX® nitriline rukavice

- 12 in./30,5 cm duljina
- Bez akceleratora*
- Za obje ruke
- Teksturirane
- Za upotrebu u čistim sobama
- Samo za industrijsku upotrebu

OBAVIEST: OVA KARTICA TREBA BITI PRILOŽENA U PAKIRANJU ILI DATA KORISNICIMA OVIH RUKAVICA KAO MERA PREDOSTROŽNOSTI.

Proizvod koji je Prijavljeno tijelo 2797 certificiralo u skladu s Uredbom (EU) 2016/425 („Uredba o OZO-u“) i Uredbom 2016/425 o osobnoj zaštitnoj opremi, kako je Odobreno tijelo 0086 izmijenilo za primjenu u UK.

Upozorenje: Rukavice pružaju zaštitu od kemikalija (prskanja) i mikroorganizama.

Ova informacija ne oslikava stvarno trajanje zaštite na radnome mjestu i razliku između mješavina i čistih kemikalija. Otpornost na kemikalije procijenjena je u laboratorijskim uvjetima iz uzoraka uzetih samo s dlana i odnosi se samo na testiranu kemikaliju. Može doći do razlike ako se koristi kemikalija u mješavini. Preporučuje se provjera jesu li rukavice odgovarajuće za određenu namjenu jer se uvjeti na radnome mjestu mogu razlikovati od probnog tipa ovisno o temperaturi, abraziji i propadanju. Prilikom upotrebe zaštitne rukavice mogu pružiti manje otpornosti na opasne kemikalije zbog promjena u fizikim svojstvima. Pokreti, odlaganje, trljanje, propadanje koje je izazvao kontakt s kemikalijama i sl. mogu značajno smanjiti vrijeme stvarne upotrebe.

Za korozivne kemikalije propadanje može biti najvažniji faktor koji treba uzeti u obzir u odabiru rukavica otpornih na kemikalije. Otpornost na prodiranje procijenjena je u laboratorijskim uvjetima i odnosi se samo na testirani uzorak. Prije upotrebe provjeriti da li na rukavicama postoje defekti ili nesavršenosti kao što su rupe ili poderotine. Ako se rukavice rascjepi ili puknu tokom upotrebe, odmah ih bacite.

Uvijek proučite postupke svoje tvrtke ili ustanove za oblačenje, skidanje i upotrebu. Prvo operite ili dezinficirajte ruke. Prije oblačenja provjerite jesu li potpuno suhe. Da biste obukli rukavicu, umetnite ruku u manšetu i pažljivo povucite preko šake i zgloba. Ponovite s drugom rukavicom. Prilagodite prema potrebi za udobnost i pokretljivost. Da biste je skinuli, primite vanjski dio rukavice, pažljivo povlačeći rukavicu s ruke, okrećući je iznutra prema van. Stavite skupljenu rukavicu u suprotnu ruku, a zatim ponovite prethodni korak. Odložite na odgovarajući način. Kada se pravilno obuku/skinu, rukavice su namijenjene zaštitu korisnika i ne bi trebali postojati problemi s povezivanjem s drugom osobnom zaštitnom opremom. Proučite halyardhealth.com/information za dodatne preporuke za ispravne postupke oblačenja/skidanja.

*** Nije sačinjena sa sljedećim kemikalijama nastalim vulkanizacijom i akceleratorima: sumpor, tiurami, tiazoli, guanidini, karbamati**

HALYARD® PUREZERO® HGS Blue SGX® nitril kesztyű

- 12 in./30,5 cm hosszú
- Gyorsítómentes*
- Kétfézes
- Texturált
- Tisztatéri környezethez
- Csak ipari használatra

MEGJEGYZÉS: A KESZTYŰ CÍMJKÉRT BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDESKÉNT MINDEN ESETBEN HOZZÁFERHERŐVÉ KELL TENNI A KESZTYŰ FELHASZNÁLÓI SZÁMÁRA.

A termékért a 2797. sz. bejelentett szervezet tanúsította az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 rendelet ("PPE rendelet") szerint, valamint a 0086. sz. bejelentett szervezet az egyéni védőeszközökről szóló 2016/425/EK rendelet szerint, a Nagy-Britanniában alkalmazandó módosítással.

Figyelmeztetés: A kesztyűk védelmet nyújtanak a (fröccsenő) vegyszerekkel és a mikroorganizmusokkal szemben.

Az információ nem veszi figyelembe a munkahelyi védelem tényleges időtartamát, valamint a keverékek és a tiszta vegyi anyagok közötti különbségeit. A kémiai ellenállás laboratóriumi körülmények között a tényből vett mintákból értékelték, és csak a vizsgált vegyületek vonatkozásban. Különböző lehet, ha a vegyszert keverékben használják. Ajánlatos ellenőrizni, hogy a kesztyűk alkalmasak-e a tervezett felhasználásra, mert a munkahelyi körülmények eltérhetnek a típusvizsgálatról a hőmérséklet, a kopás és a lebomlás tekintetében. Használat esetén előfordulhat, hogy a védőkesztyűk kevésbé ellenállóak a veszélyes vegyi anyagokkal szemben a fizikai tulajdonságaik megváltozása miatt. A mozgás, erőltetés, dörzselés és kémiai anyagokkal való érintkezés okozta lebomlás csökkentheti a tényleges hasznos élettartamot.

Korrozív vegyi anyagok esetén a lebomlás lehet a legfontosabb tényező, amelyet figyelembe kell venni a vegyileg ellenálló kesztyű kiválasztásánál. A penetrációs ellenállás laboratóriumi körülmények között értékelték és csak a vizsgált mintára vonatkozik. Használat előtt vizsgálja meg a kesztyűket, hogy látható-e rajtuk hiba vagy sérülés, például lyuk vagy szakadás. Amennyiben használat közben elszakad vagy kilyukad a kesztyű, azonnal dobja ki. Mindig tartsa be a szervezet előírásait a felvitel, levetelés és használatra vonatkozóan. Elsőként mossa meg és fertőtlenítsa a kezét. Mielőtt felvenné a kesztyűt, teljesen szárítsa meg a kezét. A kesztyű felvetéléhez tegye be a kezét, és óvatosan húzza fel a csuklójáig. Ismételje meg a másik kezével. Szükség szerint igazítsa meg, hogy kényelmes legyen. Levételkor fogja meg a kesztyű külső részét, és óvatosan húzza le a kezéről kifordítva. Tegye az összegyűrt kesztyűt a másik kezébe, és ismételje meg az előző lépést. Dobja ki megfelelően. Helyesen felvéve és levéve a kesztyűk a felhasználó védelmére szolgálnak, és nem lehetnek védőeszközök problémák más egyéni védőfelszerelésekkel. A megfelelő felvitel és levétel folyamatára vonatkozó további ajánlásokról keresse fel a halyardhealth.com/information oldalt.

*** Nem tartalmazza az alábbi vulkanizáló- és gyorsítószereket: kén, tiuránok, tiazolok, guanidinek, karbamátok**

HALYARD® PUREZERO® HGS Ingwanti tan-Nitril SGX® Blu

- Tul 12 in./30,5 cm
- Minghajr Accelerator*
- Ambidestruzi
- B'nisga
- Ghall-Ambjent ta' Kamra Minghajr Trab
- Ghal Uzu Industrijali Biss

AVVIZ: DIN L-INSEKZJONI GHANDHA TIGI FORNUTA JEW MAGHMULA DISPONIBBLI GHAL MIN JUZA DAWN L-INGWANTI BHALA PREKAWZJONI TA' SIGURTA.

Proddt certifikat skont ir-Regolament (UE) 2016/425 ("Regolament dwar il-PPE") mill-Korp Notifikat 2797 u skont ir-Regolament 2016/425 dwar taghmir ta' protezzjoni personali, kif emendat biex japplika fir-Regnu Unit mill-Korp Approvat 0086.

Din l-informazzjoni ma tiffirritax id-durata reali tal-protezzjoni fil-post tax-xoghol u d-divrenzja bejn taħlittiet u sustanzi kimiki puri. Ir-resistenza għall-kimiki giet ievalutata f'kundizzjonijiet tal-laboratorju minn kampjuni meħuda mill-pala biss u hija relatata biss mal-kimika ttestjata. Din tista' tkun differenti, jekk il-kimika tintuza f'talħta. Hwa rakkomandat li jigi ċċekkjat jekk l-ingwanti ħumieq adatti għall- użu maħsub, peress li l-kundizzjonijiet fil-post tax-xogħol jistgħu jkunu differenti mit-test tat-tip skont it-temperatura, il-brix u d-degradazzjoni. Meta jintużaw, l-ingwanti protettivi jistgħu jipprovdw inqas reżistenza għall-kimiki perikolużi minħabba bidliet fil-proprietajiet fiżiċi. Il-movimenti, it-tiċrit, it-tħakkik u d-degradazzjoni kkwawżati mill-kuntatt mal-kimika eċċ., jistgħu jnaqqsu l-hin ta' użu reali b'mod sinifikanti.

Għal sustanzi kimiki korrożivi, id-degradazzjoni tista' tkun l-iktar fattur importanti li għandu jittieq fil-għażla tal-ingwanti reżistenti għall-kimiki. Ir-resistenza għall-penetrazzjoni giet ievalutata f'kundizzjonijiet tal-laboratorju

*Registered Trademark or Trademark of O&M Halyard, Inc., or its affiliates. ©2018.

apoi repetati pasul anterior. Eliminați în mod corespunzător. Atunci când sunteți echipate/dezechipate corect, mânușile au scopul de a proteja utilizatorul și nu ar trebui să existe probleme de interferență cu alte piese ale EIP. Consultați halyardhealth.com/information referitor la recomandări suplimentare pentru bunele practici de echipare/dezechipare.

♦ Nu sunt formulate cu următoarele substanțe chimice pentru vulcanizat și acceleratori: sulf, tiuram, tiazol, guanidină, carbamati

RU

Нитриловые перчатки **HALYARD® PUREZERO®** HGS Синий SGX®

- Длина 12 дюймов/30,5 см

• Без химических присадок ♦

• Амбидекстральные
- Текстурированные

• Для контролируемых условий

• Только для промышленного использования

ПРИМЕЧАНИЕ: ЭТОТ ВКЛАДЫШ ДОЛЖЕН ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ИЛИ БЫТЬ ДОСТУПНЫМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМ ЭТИХ ПЕРЧАТОК В КАЧЕСТВЕ ИНФОРМАЦИИ О МЕРАХ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.

Продукт имеет сертификат о соответствии положениям Регламента (ЕС) 2016/425 («Регламент по СИЗ»), выданный уполномоченным органом 2797, и положениям Регламента 2016/425 о средствах индивидуальной защиты в редакции, которая принята в Великобритании уполномоченным органом 0086.

Предупреждение! Перчатки обеспечивают защиту от химических веществ (быстрых) и микроорганизмов.

Данная информация не отражает фактическую длительность защиты на рабочем месте, а также разницу между смесями и чистыми химическими веществами. Стойкость к химическому воздействию измерялась в лабораторных условиях по образцам, взятым только с области ладони, и относится только к химикатам, которые испытывались. Стойкость может отличаться, если в составе смеси используются химикаты. Рекомендуется удостовериться, что перчатки подходят для предполагаемой работы, поскольку условия на рабочем месте могут отличаться от типовых испытаний в зависимости от температуры, трения и ускорения характеристик продукта. Во время использования защитные перчатки могут обеспечивать меньшую защиту от опасных химикатов в результате изменений физических характеристик. Движения, зацепки, трение, ускорение характеристик в результате контакта с химикатами, и т.д., могут значительно сократить фактическое время эксплуатации.

В случае работы с коррозионными химическими веществами ухудшение характеристик является наиболее важным фактором, который следует принимать во внимание при выборе химических стойких перчаток. Сопротивление проникновению измерялось в лабораторных условиях и относится только к испытываемым экземплярам. Перед использованием осмотрите перчатки на отсутствие дефектов или повреждений, таких как дыры и порезы. Если во время использования перчатки были порваны или проколоты, немедленно утилизируйте их.

Всегда следуйте процедурам вашей организации в отношении ношения, снятия и использования. Во-первых, вымойте или продезинфицируйте руки. Убедитесь, что они полностью высохли перед тем, как надеть изделие. Чтобы надеть перчатку, проденьте руку в манжету и аккуратно натяните изделие на руку и запястье. Повторите процедуру со второй перчаткой. Расправьте складки по мере необходимости для большего комфорта и подвижности. Чтобы снять изделие, захватите внешнюю сторону перчатки и осторожно стяните ее с руки, вывернув наизуану. Положите свернутую в комок перчатку в противоположную руку, затем повторите предыдущий шаг. Вывороте перчатки надлежащим образом. При правильном надевании/снятии перчатки предназначены для защиты пользователя; не должны возникать проблемы совместимости с другими СИЗ. Посетите halyardhealth.com/information для получения дополнительных рекомендаций в отношении надевания и снятия изделия.

♦ Не содержит следующие вулканизирующие химические вещества и присадки: серу, тетраметилтиурамдисульфиды, тиазолы, гуанидины, карбаматы

SG

Modré SGX® nitrilové rukavice **HALYARD® PUREZERO®** HGS

- Dĺžka 12 palcov/30,5 cm

• Bez akceleratora ♦

• Obojručné
- Textúrované

• Do čistých priestorov

• Len na priemyselné použitie

POZNÁMKA: TIETO POKYNY BY SA MALI POKYTNÚŤ ALEBO DAŤ K DISPOZÍCII POUŽÍVATEĽOM TÝCHTO RUKAVÍC AKO BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA.

Výrobok certifikovaný notifikovaným orgánom 2797 podľa nariadenia (EÚ) 2016/425 („nariadenie o osobných ochranných prostriedkoch“) a schváleným orgánom 0086 podľa nariadenia 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch v znení platnom v Spojenom kráľovstve.

Varovanie: rukavice poskytujú ochranu pred chemikáliami (vystreknutie) a mikroorganizmami.

Táto informácia neodráža skutočné trvanie ochrany na pracovisku a rozdiel medzi zmesami a čistými chemikáliami. Chemická odolnosť bola hodnotená v laboratorných podmienkach u vzoriek odobraných iba z dlane a vzťahuje sa iba na testovaný chemikáliu. Môže sa líšiť, ak je chemikálie použité z zmesi. Odporúčame skontrolovať, že sú rukavice vhodné na zamýšľané použitie, keďže sa podmienky na pracovisku môžu líšiť od typových testu v závislosti od teploty, abrazie a degradácie. Pri použití môžu ochranné rukavice poskytovať kvôli zmenám fyzikálnych vlastností nižšiu stupeň ochrany proti nebezpečným chemikáliam. Pohyb, zachytávanie sa, trenie, degradácia spôsobené chemickým kontaktom atď. môžu významne znížiť skutočnú dobu použitia.

U korozných chemikálií môže byť degradácia najdôležitejším faktorom, ktorý je nutné pri výbere rukavic odolných voči chemikáliám zvážiť. Odolnosť voči prieniku bola hodnotená v laboratorných podmienkach a vzťahuje sa iba na testovaný vzorku. Pred použitím rukavice skontrolujte, či nevykazujú nedokonalosti, ako sú diery a trhliny. Ak sa rukavice počas používania roztiahnú alebo prepíchnú, okamžite ich zlikvidujte.

Vždy si prečítajte postupy vašej organizácie určené pre navliekanie, zvliekanie a použitie. Najskôr si umyte alebo vydezinfikujte ruky. Pred navlieknutím skontrolujte, či sú úplne suché. Pri navliekaní rukavice vložte ruku do manžety a opatrne ju vytiahnite cez ruku a zápästie. To isté zopakujte s druhou rukavicou. Pripadne ich upravte, aby ste sa v nich cítili pohodlne a obratne. Pri zvlíkaní opatrne uchopte vonkajšiu rukavicu a stiahnite ju z ruky obrátenú naruby. Zoberťe záležanú rukavicu do opáčnej ruky a zopakujte predchádzajúci krok. Zlikvidujte vhodným spôsobom. Pri správnom navlečení/zvlečení rukavice chránia používateľa a nemali by sa objaviť žiadne problémy pri kontakte s inými OOP. Na stránke halyardhealth.com/information nájdete ďalšie odporúčania pre správne postupy navliekania a zvliekania.

♦ Neformulované s nasledujúcimi vulkanizačnými chemikáliami a urýchľovačmi: síra, tiuramy, tiazoly, guanidíny, karbamáty

SL

Modre rukavice SGX® iz nitrila **HALYARD® PUREZERO®** HGS

- Dolžina 12 in./30,5 cm

• Brez pospeševalcev ♦

• Za obe roki
- S teksturo

• Za čisto sobo

• Samo za industrijsko uporabo

OBVESTILO: TO PRILOGO JE POTREBNO PREDLOŽITI ALI DATI NA VOLJO UPORABNIKOM TEH RUKAVIC KOT VARNOSTNI UKREP.

Izdelek, certificiran v skladu z Uredbo (EU) 2016/425 („Uredba OVO“) s strani pripravljenega organa 2797 in Uredbo 2016/425 o osební varovalni opremi, kakor je bila spremenjena, da se uporablja v VB, s strani odobrenega organa 0086.

Opozorilo: Rukavice nudijo zaščito pred kemikalijami (kropljenje) in mikroorganizmi.

Te informacije ne odražajo dejanskega trajanja zaščite na delovnem mestu in razlike med mešanici in čistimi kemikalijami. Kemična odpornost je bila ocenjena pod laboratorijskimi pogoji z vzorci vzeti samo iz dlani in se

nanaša samo na testirano kemikalijo. Če je kemikalija uporabljena v mešanici, je lahko drugače. Priporočeno je, da preverite, ali so rokavice primrne za namenjeno uporabo, saj se pogoji na delovnem mestu lahko razlikujejo od vrste preizkusa glede na temperaturo, obrabo in razkor. Ko jih uporabljate, lahko zaščitne rokavice nudijo manj odpornosti na nevarne kemikalije zaradi sprememb fizčnih lastnosti. Gibanje, zatikanje, drgnjenje, obraba, ki jo povzroča kemijski stik itd., lahko bistveno zmanjša dejanski čas uporabe.

Za korozivne kemikalije je razkorj lahko najpomembnejši dejavnik, ki ga je potrebno upoštevati pri izbiri kemijsko odpornih rokavic. Odpornost glede prepustnosti je bila ocenjena pod laboratorijskimi pogoji in se nanaša samo na preizkušene vzorce. Pred uporabo preglejte rokavice za napake ali nepopolnosti, kot so luknje in raztrganine. Če se rokavice med uporabo raztrgajo ali predrejo, jih nemudoma odvrzite.

Vedno upoštevajte postopke svoje organizacije za namešanje, odstranjevanje in uporabo. Najprej umijte ali razkužite roke. Poskrbite, da so pred namešanjem popolnoma suhe. Za namestitev rokavice vstavite roko v manšeto ter jo previdno povlecite čez dlan in zapestje. Postopke ponovite z drugo rokavo. Po potrebi prilagodite za zagotavljanje udobje in ročnosti. Za odstranitev primate zunanjo del rokavice in jo previdno povlecite z roke tako, da jo obrnete nazven. Pomečkano rokavico primate z drugo roko, nato pa ponovite prejšnji korak. Rokavice ustrezno zavrzite. Ko so rokavice pravilno namešene/odstranjene, so namenjene zaščiti uporabnika, zato ne bi smele obstajati težave v povezavi z drugo osebno zaščitno opremo. Dodatna priročila o pravih postopkih namešanja/odstranjevanja so na voljo na spletnem mestu halyardhealth.com/information.

♦ Oblikovane brez naslednjih kemikalij za vulkanizacijo in pospeševalcev: žvepel, tiuramov, tiazolov, gvanidino, karbamatov

SG

HALYARD® PUREZERO® HGS plave SGX® nitrilne rukavice

- 12 in./30,5 cm dužina

• Bez akceleratora ♦

• Za levu i desnu ruku
- Teksturisane

• Za upotrebu u čistim prostorijama

• Samo za industrijsku upotrebu

OBAVEŠTENJE: OVA KARTICA TREBA BITI PRILožENA U PAKOVANJU ILI STAVLJENJA NA RASPOLAGANJE KORISNICIMA OVIH RUKAVICA KAO MERA PREDOSTROžNOSTI

Proizvod je sertifikovan prema Uredbi (EU) 2016/425 (Uredba PPE) od strane akreditovanog telo 2797 i prema Uredbi 2016/425 o ličnoj zaštitnoj opremi koju je sa izmenama i dopunama primenilo u Velikoj Britaniji Akreditovano telo 0086.

Upozorenje: Rukavice pružaju zaštitu od hemikalija (prskanja) i mikroorganizama.

Ove informacije se ne odnose na stvarno trajanje zaštite na radnom mestu i na razliku između smesa i čistih hemikalija. Hemijska otpornost procenjena je u laboratorijskim uslovima od uzoraka uzetih samo sa dlanova i odnosi se samo na testirane hemikalije. Ona može biti drugačija ukoliko je ta hemikalija korišćena u smesi. Preporučuje se da proverite da li rukavice odgovaraju predviđenoj upotrebi zato što se uslovi na radnom mestu mogu razlikovati od tipa testa u zavisnosti od temperature, abrazije ili propadanja. Prilikom upotrebe čistih rukavica one mogu pružiti manji otpor opasnim hemikalijama zbog promena fizikih svojstva. Pomeranje, cimanje, trljanje, propadanje nastalo usled kontakta sa hemikalijom, itd. može značajno smanjiti stvarno vreme korišćenja.

Kada su korozivne hemikalije u pitanju, propadanje može biti najbitniji faktor koji treba razmotriti pre odabira rukavica otpornih na hemikalije. Otpor na prodiranje procenjen je u laboratorijskim uslovima i odnosi se samo na testirane uzorke. Pre upotrebe proveriti da li na rukavicama postoje oštećenja ili nedostaci kao što su rupe ili podretnosti. Ukoliko se rukavice pocepuju ili puknu toku upotrebe, odmah ih bacite.

Uvek poštuje procedure svoje organizacije za navlačenje, svlačenje i korišćenje. Prvo operite ili dezinfikujte ruke. Obavezno ih potpuno osušite pre navlačenja. Da biste navukli rukavicu, ubacite ruku u manžetu i pažljivo navucite preko ruke i zgloba. Ponovite to isto sa drugom rukavicom. Prilagodite po potrebi za udobnost i bolju motrivu. Da biste skinuli, uhvatite spoljašnji deo rukavice i pažljivo je svlačite sa ruke omogućavajući da se izvne naopako. Stavite rukavicu smotanu u loptu u suprotnu ruku i ponovite prethodni korak. Bacite na odgovarajući način. Kada se ispravno navuku i svuku, rukavice štite korisnika i ne bi trebalo da dođe do problema sa drugom LZO opremom. Informacije o dodatnim preporukama za propisno navlačenje/svlačenje potražite na stranici halyardhealth.com/information.

♦ Nije sačinjeno od sledećih hemikalija nastalih vulkanizacijom i akceleratorima: sumpor, tiurami, tiazoli, gvanidini, karbamati

FI

HALYARD® PUREZERO® HGS Siniset SGX®-nitriliikäsineet

- 12 in./30,5 cm pituus

• Kiilhyttinvapaa ♦

• Molempiin käsiin sopiva
- Karkeapintainen

• Puhdistilaympäristöön

• Vain teollisuuskäyttöön

HUOMAUTUS: TÄMÄ PAKKAUSSELOSTE TULEE TOIMITTAA TAI TEHDÄ SAATAVAKSI NÄIDEN KÄSINEIDEN KÄYTTÄJILLE TURVATOIMENA.

Tuote, jonka ilmoitettu laitos 2797 on sertifioinut asetuksen (EU) 2016/425 ("henkilönsuojainasetus") mukaisesti ja henkilönsuojaimista annettun asetuksen 2016/425 mukaisesti, sellaisena kuin se on muutettuna hyväksytyn laitoksen 0086 toimesta siten, että sitä sovelletaan YK-maissa.

Varoitut: Käsineet antavat suojan kemikaaleja (roiskuminen) ja mikrobaa vastaan.

Nämä tiedot eivät heijasta suojauksen todellista kestoa työskentelypaikalla evätkä seosten ja puhdaskemikaalien välistä eroa. Kemiallista kestävyttä on arvioitu laboratorio-olosuhteissa vain kämmenosaستا otetuista näytteistä, ja kestävyys koskee vain testattua kemikaalia. Se voi olla erilainen, jos kemikaalia käytetään seoksessa. On suositeltavaa valmistaa, että käsineet soveltuvat tarkoitettuun käyttöön, sillä työskentelypaikan olosuhteet voivat poiketa tyyppitestistä lämpötilan, hankausten ja hajoamisen suhteen. Suojakäsineet voivat käyttää kestää vaarallista kemikaalia heikommin johtuen muutoistista fysikaalisista ominaisuuksista. Liikkeen, nyyt, hankaaminen, kemikaaliskotetuksen aiheuttama hajoaminen jne. voivat vähentää käyttöä käyttökäytännöllisesti.

Syövyttävien kemikaalien kohdalla heikkeneminen voi olla tärkein huomioinn otettava tekijä, kun valitaan kemikaalia kestäviä käsineitä. Läpäisyyn kestävyttä on arvioitu laboratorio-olosuhteissa, ja kestävyys koskee vain testattua mallipakappaletta. Tarkista käsineet ennen käyttöä vikojen tai puutteiden, kuten aukon, kuita ja repeämät, varalta. Jos käsineet repeävät tai ne puhkaistaan käytön aikana, hävitä ne välittömästi.

Noudatta aina työnantajan pukeamista ja riisumista sekä käyttöä koskevia ohjeita. Pese tai desinifoi kädet ensin. Varmista, että kädet ovat kokonaan kuivat ennen pukeamista. Puke käsine aseptamallä käsi käsineensuuhun ja vetämällä käsiä varovasti kädenkäsienkäymyksen ja ranteen yli. Toista vaiheet toisen käsineen osalta. Säädä istuvuutta tarpeen mukaan käyttökäytävien ja sorminapärpydyden varmistamiseksi. Riisu käsine tarttumalla sen ulkopintaan ja vetämällä käsineitä varovasti kädestä kääntämällä se nurinpäin. Aseta palloksi mytätty käsine vastakkaiseen käteen ja toista sitten edellinen vaihe toisen käden osalta. Hävitä asianmukaisesti. Oikein puuet ja riisutut käsineet suojaavat käyttäjästä evätkä häiritse muiden henkilönsuojainten käyttöä. Lisätietoja käsineiden oikeista pukeimis- ja riisumistavoista sekä niiden käyttösuhteista on osoitteessa halyardhealth.com/information.

♦ Ei muoitult seuraavien vulkanioivien kemikaalien ja kiilhytτειden kanssa: rikki, tiuraamit, tiatsoli, guanidiinit, karbamaait

SV

HALYARD® PUREZERO® HGS Blå SGX®-nitrilhandskar

- 30,5 cm längd

• Acceleratorfria ♦

• Passar båda händerna
- Strukturerad yta

• För renrumsmiljö

• Endast för industriellt bruk

OBS! BIPACKSEDELN SKA TILLHANDAHÅLLAS DEN SOM SKA ANVÄNDAS HANDSKARNAS OM EN SÄKERHETSÅTGÄRD.

Produkten är certifierad enligt EU-förordningen 2016/425 ("PSU-förordningen") av det anmälda organet 2797

*Registered Trademark or Trademark of O&M Halyard, Inc., or its affiliates. ©2018.

och enligt förordningen 2016/425 om personlig skyddsutrustning enligt den ändring som ska tillämpas i GB av det godkända organet 0086.

Varning: Handskar ger skydd mot kemikalier (stänk) och mikroorganismer.

Den här informationen motsvarar inte skyddets verkliga varaktighet på arbetsplatsen och skillnaden mellan blandningar och rena kemikalier. Motståndet mot kemikalier har bedömts under laboratorieförhållanden från prover tagna endast från handflatan och gäller endast den testade kemikalien. Motståndet kan vara ett annat om kemikalien används i en blandning. Vi rekommenderar att du kontrollerar att handskarna är lämpliga för den avsedda användningen eftersom förhållandena på arbetsplatsen kan skilja sig från typtestet beroende på temperatur, nötning och nedbrytning. När skyddshandskarna används kan de ge mindre motstånd mot den farliga kemikalien på grund av förändringar i de fysiska egenskaperna. Rölöser, revor, gnidning och nedbrytning som orsakas av kontakt med kemikalier med mera kan minska den faktiska användningstiden avsevärt.

Vid kontakt med frätande kemikalier är nedbrytning den viktigaste faktor som bör beaktas när du väljer handskar med kemikaliemotstånd. Penetrationsmotståndet har bedömts under laboratorieförhållanden och omfattar endast det testade exemplaret. Kontrollera före användning att handskarna inte har några defekter som hål eller revor. Om handskarna rivs sönder eller punkteras under användning, kassera dem omedelbart.

Se alltid organisationens procedurer för på- och avtagning och användning. Tvätta eller desinficera först händerna. Se till att de torkar helt innan du tar på dig handskarna. För att påa dig handsken, för in handen i manschettens och dra den försiktigt över handen och handleden. Upprepa med den andra handsken. Justera efter behov för komfort och rörlighet. För att ta av handsken, fatta tag i dess utsida och dra den försiktigt av handen, så att den vänds ut in. Lågg den andra handsken i den motsatta hand och upprepa sedan föregående steg. Kassera på lämpligt sätt. När de tas på/av korrekt är handskar avsedda att skydda användaren, och inga gränssnittsproblem med annan personlig skyddsutrustning bör finnas. Se halyardhealth.com/information för ytterligare rekommendationer för korrekt av- och påtagning.

◆*Innehåller inte följande vulkaniserande kemikalier och acceleratorer: svavel, tiuramer, tiazoler, guanidiner, karbamater*

TR	HALYARD® PUREZERO® HGS Mavi SGX® Nitril Eldiven
<ul style="list-style-type: none">• Uzunluk: 12 inç/30,5 cm• Hızlandırıcı İçermez *• Her İki Ele Uyumludur	<ul style="list-style-type: none">• Dokulu• Temiz Oda Ortamı İçindir• Yalınca Endüstriyel Kullanım İçindir
DIKKAT: BU EK, BU ELDİVENLERİN KULLANICILARINA GÜVENLİK ÖNLEMİ OLARAK SUNULMALIDIR.	

2797 Numaralı Onaylanmış Kuruluş tarafından (AB) 2016/425 sayılı Yönetmelik ("KKD Yönetmeliği") uyarınca ve 0086 numaralı Onaylanmış Kuruluş tarafından Birleşik Krallık'ta uygulanmak üzere değiştirildiği şekliyle, kişisel koruyucu ekipmanlara ilgili 2016/425 sayılı Yönetmelik uyarınca onaylı ürün.

Uyarı: Eldivenler, kimyasallara (Sıçrama ve mikroorganizmalara karşı koruma sağlamaktadır.

Bu bilgiler, iş yerindeki gerçek koruma süresini ve karşımları ile saf kimyasallar arasındaki farkı yansıtmamaktadır. Kimyasal dayanıklılık, sadece avuç içinden alınan örnekler kullanılarak laboratuvar koşullarında test edilmiştir ve sadece test edilen kimyasal için geçerlidir. Söz konusu kimyasal, bir karışmada kullanılırsa farklılık gösterebilir. İş yerindeki koşullar sıcaklık, asıyma ve bozunmaya bağlı olarak, tip testindekilerden farklı olabileceği için eldivenlerin tesisin amaçladığı kullanıma uygun olmağını kontrol edilmesi önerilmektedir. Aksi takdirde koruyucu eldivenler, fiziksel özelliklerindeki değişimlik nedeniyle tehlikeli kimyasallara karşı daha az dayanıklılık gösterebilir. Kimyasallara temasın vs. neden olduğu hareketler, takımlar, sürtünmeler, bozunmalar gerçek kullanımı süresini önemli ölçüde kısıtlayabilir.

Ayrıca kimyasallar için kimyasallara karşı dayanıklı eldiven seçiminde bozunma, göz önünde bulundurulması gereken en önemli faktör olabilir. Penetrasyon direnci, laboratuvar koşullarında test edilmiştir ve sadece test edilen numune için geçerlidir. Kullanmadan önce eldivenlerin delik ve yırtık gibi herhangi bir kusur veya hata olup olmadığını kontrol edin. Kullanım sırasında yırtılan veya delinen eldivenleri hemen atın.

Her zaman kuruluşunuzun takma, çıkarma ve kullanıma prosedürlerine bakın. İlk olarak ellerinizi yıkayın veya dezenfekte edin. Takmadan önce ellerinizi tamamen kurduğundan emin olun. Eldiveni takmak için elinizi manşete yerleştirin, elinizin ve bileğinizin üzerinden diklatın önce. Aynı işlemi ikinci eldiven için de yapın. Konfor ve el becerisi açısından gerektirdiği gibi ayarlayın. Eldiveni çıkarmak için dış taraftan kavrayın, diklatıcı çekerek yüzü dışa gelecek şekilde elinizi çıkartın. Top haline getirdiğiniz eldiveni diğer elinize alın ve ardından önceki adımı tekrarlayın. Uygun şekilde bertaraf edin. Doğru şekilde takıldığında/cıkıldığında eldivenler kullancıyı korumak amacıyla tasarlanmıştır ve diğer KKD'lerle ilgili herhangi bir uyumsuzluk sorunu görülmüştür. Doğru takma/cıkarma uygulamaları ilgili başka öneriler için lütfen halyardhealth.com/information adresine bakın.

*Şu vulkanizasyon kimyasalları ve hızlandırıcılar ile formüle edilmemiştir: Sülfür, Tiuramlar, Tiyazoller, Guanidinler, Karbamatlar

JA	HALYARD® PUREZERO® HGS ブルー-SGX® ニトリル手袋
<ul style="list-style-type: none">• 12 in./30.5 cm (長さ)• 加硫促進剤不使用*• 左右兼用	<ul style="list-style-type: none">• 指先エンボス加工• クリーンルーム環境対応• 工業用途のみ
注意: この添付文書は、安全のための注意事項として、これらのグローブの使用者に提供または利用可能にする必要があります。	

通知機関 2797 による規制 (EU) 2016/425 ("PPE 規制") および 個人用保護具に関する規制 2016/425 に認定された製品は、承認機関 0086 によって GB 単位で適用するように修正されました。

警告:グローブを使用すると、化学物質（飛沫）や微生物との接触を防ぐことができます。

この情報は、実際の作業環境での防護持続時間を示すものではなく、また混合物と純化学物質の違いも加味していません。製品に対する耐性は実験環境で掌からのサンプル採取に行われており、試験済みの化学薬品とのみ適合します。混合された化学薬品を使用した場合、耐性結果が異なる可能性があります。作業環境の状況は、温度や摩擦、劣化により検査とは異なる可能性があるため、グローブが使用目的に適しているかどうかを確認することが推奨されます。使用する際、物理的な特性の変化が原因で危険化学薬品に対する耐久性が低くなる可能性があります。動作、ばつり、摩擦、化学物質との接触による劣化により、実際の使用可能時間が著しく減少することがあります。

腐食性化学物質に関しては、耐劣化が耐薬品保護グローブを選ぶ際にも最も重要な要素です。耐貫通性は実験室条件下で評価され、試験済みの本体にのみ関係します。*使用前に、グローブに穴や裂傷などの欠陥や不具合がないか確認してください。使用中にグローブが破れたり穴が開いた場合は、直ちに処分してください。

ご所属の組織の着脱手順を常に参照してください。まず、手を洗うか消毒します。着用する前に手を完全に乾かしていることを確認します。手袋を着用するには、袖口を手を挿し、手と手首の上に慎重に引っ張ります。2つ目の手袋で線り返します。快速性と巧緻性のために必要に応じて調整します。取り外すには、手袋の外側を慎重につかんで手から引き抜き、裏返しにします。反対側の手で手袋を丸めてから、前のステップを繰り返します。適切に廃棄します。正しく着脱された後、手袋はユーザーを保護し、その他のPPEとのインターフェースの問題は存在しないはずですが、不適切な着脱慣行のための追加の推奨事項については、halyardhealth.com/information を参照してください。

◆以下の加硫系薬品および促進剤は配合されていません：硫黄、チウラム、チアソール、グアニジン、カルバミン酸塩

KO	HALYARD® PUREZERO® HGS 파란색 SGX® 니트릴 클러브
<ul style="list-style-type: none">• 길이: 12in/30.5cm• 촉진제 없음*• 양손용	<ul style="list-style-type: none">• 엠보싱 처리• 클린룸 환경용• 산업용으로만 사용

이 설명서는 장갑 사용자에게 안전 주의 조치로 제공해야 합니다.

인증 기관 2797 의 규정 (EU) 2016/425 ("PPE 규정") 및 영국에서 적용하도록 승인 기관 0086에서 개정된 개인 보호 장비에 대한 규정 2016/425에 따라 인증된 제품.

경고: 장갑은 화학약품이 튀는 경우 및 미생물로부터 보호합니다.

이 정보에는 작업장 내에서의 실제 보호 기간과 혼합물 및 순수 화학물질 간 구별이 반영되어 있지 않습니다. 혼합물에서 채취한 표본에서만 실험실 조건 하에서 내화학성을 평가했으며, 이는 시험한 화학물질에만 해당합니다. 화학물질을 혼합물에서 사용하는 경우에는 다를 수 있습니다. 작업장 조건이 온도, 부식 및 열화에 따라 해당 유형 시험과 다를 수 있으므로, 해당 장갑이 의도한 용도에 적합한지 확인하시기를 권장합니다. 사용자 보호 장갑이 물성의 변화로 인해 유해 화학물질에 대한 내성을 적게 제공할 수도 있습니다. 동작, 날카로운 물체에 걸림, 마찰, 화학물질 접촉 등으로 인한 열화로 실제 사용 시간이 크게 단축될 수 있습니다.

부식성 화학물질의 경우, 내화학 장갑을 선택할 때 가장 중요한 요소로 열화를 고려해야 할 것입니다. 침투 저항성은 실험실 조건 하에서 평가되었으며, 시험한 검체에만 해당합니다. 장갑에 구멍이나 찢어짐과 같은 결함 또는 미비점이 없는지 검사한 후에 사용하십시오. 사용 중에도 장갑이 벗겨지거나 구멍이 나면 즉시 폐기하십시오.

착용, 제거 및 사용에 대한 장갑의 절차를 항상 참조하십시오. 먼저 손을 씻거나, 소독합니다. 착용하기 전에 완전히 건조되었는지 확인합니다. 장갑을 착용하려면 커브에 손을 넣고 손과 손목으로 조심스럽게 당깁니다. 두 번째 장갑으로 반복합니다. 편안함과 손 움직임을 위해 필요에 따라 조정합니다. 벗으려면 장갑의 바깥쪽을 잡고 손에서 장갑을 조심스럽게 잡아당겨서 뒤집어 놓습니다. 뒤집어 놓은 장갑을 반대쪽 손으로 잡고 이전 단계를 반복합니다. 적절하게 폐기하십시오. 올바르게 착용/벗었을 때, 장갑은 사용자를 보호하기 위한 것이며 다른 PPE와의 인터페이스 문제가 없어야 합니다. 적절한 착용/제거에 대한 추가 권장 사항은 halyardhealth.com/information을 참조하십시오.

◆*황, 티우람, 티아졸, 구아니딘, 카바메이트 등의 가황제 및 촉진제를 배합하지 않았습니다.*

ZH	HALYARD® PUREZERO® HGS 蓝色 SGX® 丁腈手套
<ul style="list-style-type: none">• 长度 12 英寸/30.5 厘米• 无催化劑*• 左右手通用	<ul style="list-style-type: none">• 有纹理• 针对洁净室环境• 仅限工业使用

注:该说明书应作为安全注意事项提供给该手套的使用者。

产品已通过公告机构 2797 的法规 (EU) 2016/425 ("PPE 法规") 认证, 并已通过批准机构 0086 修订以适用于英国的个人防护装备法规 2016/425 认证。

警告:手套可以起到对化学品(溅出)和微生物的保护作用。

本信息未反应工作场所的实际防护持续时间以及混合物与纯化学品之间的区别。仅在实验条件下通过手掌测量耐化学性, 仅与被测试的化学产品相关。化学品用于混合物时, 情况有所不同。由于温度、磨擦、降解等原因, 工作场所的条件可能与典型试验的条件有所不同, 因此建议检查手套是否适用于预期用途。使用时, 由于物理性质的变化, 防护手套对危险化学品产品的抵抗性能可能有所降低。化学接触引起的运动、沟破、摩擦、降解等, 可能会严重缩短实际使用时间。

对于腐蚀性化学品, 在选择防护手套时, 降解可能是要考虑的最重要的因素。已在实验条件下测量抗渗透性, 仅与检测的样本相关。使用前检查手套有无缺陷, 如是否有洞或撕裂情况。如果手套在使用过程中被撕破或刺破, 应立即丢弃。

务必参考您所在组织的穿脱和使用程序。首先, 清洗或消毒双手。在穿戴之前确保双手完全干燥。要穿戴手套, 将一只手插入手套袖口, 然后小心拉动以覆盖手部和手腕。在第二只手套上重复这一动作。根据需要调整舒适度和灵活性。要取下手套, 请抓住手套的外部, 小心地将手套从手上拉下来, 将手套内部翻转向外。将卷成一团的这只手套放在另一只手上, 重复上一步, 丢弃。正确穿戴/脱下手套是为了保护用户, 并且不应存在与其他 PPE 的接口问题。请参阅 halyardhealth.com/information, 了解有关正确穿脱方法的更多建议。

◆*配方中不含下列硫化化学品和催化剂: 硫、秋兰姆、噻唑、胍类、氨基甲酸酯*

TH	HALYARD® PUREZERO® ถุงมือไนไตรต์ HGS สีน้ำเงิน SGX®
<ul style="list-style-type: none">• ความยาว 12 นิ้ว/30.5 ซม.• ไม่มีสารเร่งปฏิกิริยา*• สามารถใช้ทั้งสองมือ	<ul style="list-style-type: none">• ลวดลายพื้นผิว• สำหรับสภาพแวดล้อมที่ปลอดเชื้อ• สำหรับใช้ในอุตสาหกรรมเท่านั้น
หมายเหตุ: ส่วนเกรงที่นิ้วควรได้รับการดูแลหรือป้องกันให้กับผู้ใช้ถุงมือเมื่อใช้เพื่อเป็นภาคต่อในเรื่องความปลอดภัย	

ผลิตภัณฑ์ได้รับการรับรองตามระเบียบข้อบังคับ (EU) 2016/425 ("PPE Regulation") จากหน่วยงานตรวจสอบอิสระ 2797 และระเบียบข้อบังคับ 2016/425 เรื่องอุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคล ซึ่งได้รับการรับรองเพื่อใช้ในราชอาณาจักร จากหน่วยงานรับรองระบบ 0086

คำเตือน: ถุงมือป้องกันสารเคมี (การสาถณะเช่น) และอุณหภูมิ

ข้อมูลนี้ไม่ได้สะท้อนระยะเวลาการป้องกันและการใช้งานที่แท้จริง ตลอดจนความแตกต่างระหว่างสารผสมและสารเคมีบริสุทธิ์ ความต้านทานสารเคมีได้รับการประเมินภายใต้สภาพห้องปฏิบัติการที่ควบคุมอย่างเคร่งครัดเท่านั้น การเปรียบเทียบการเคมีที่ทดสอบเท่านั้น อาจแตกต่างกับการเคมีในทางปฏิบัติในทางปฏิบัติ ความเหมาะสมกับจุดประสงค์การใช้งานไม่ได้มาจากผลการพิจารณาของผลิตภัณฑ์ไปจากประเภทที่ทดสอบ ซึ่งขึ้นอยู่กับอุณหภูมิ การเสียดสี และการสัมผัสกับสภาพแวดล้อม การป้องกันอาจมีความต้านทานต่อการสัมผัสกับสารเคมีเนื่องจากการเปลี่ยนแปลงในคุณสมบัติทางกายภาพ การเคลื่อนไหว การบิดงอ การก่อเริ่มสภาพที่เกิดจากการสัมผัสสารเคมี ฯลฯ อาจอาจใช้เวลาการใช้งานจริงลดลงอย่างมีนัยสำคัญ

สำหรับการเคมีที่มีฤทธิ์กัดกร่อน การเสื่อมสภาพอาจเป็นปัจจัยที่สำคัญที่สุดในการพิจารณาเลือกถุงมือที่ทนต่อสารเคมี ความต้านทานการซึมผ่านได้รับการประเมินภายใต้สภาพห้องปฏิบัติการและเกี่ยวข้องกับตัวอย่างที่ทดสอบเท่านั้น ก่อนใช้ ควรตรวจสอบถุงมือก่อนการใช้งานจริงหรือการใช้งานในสมมุติ เช่น ระบุและการกักตุน หากถูกเอกลูกค้าหรือใช้ป็นรุ่นที่มากกว่าการใช้งาน ให้ใช้ทั้งวิธีทั้งนี้

โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำขององค์กรตรวจสอบความปลอดภัยทางอาชีวอนามัย การทดสอบ และการใช้งาน สัมผัสกับน้ำให้ช้าลงหรือช้าๆ เชื้อ ตรวจจับในน้ำให้ช้าลงเมื่อเปลี่ยนหรือสวมใส่น้ำในการสวมถุงมือให้สอดคล้องกับไปไม่ปลอดภัยเมื่อถอดออก ดังนั้น โปรดใส่น้ำเมื่อถอดออกแล้ว ห้ามสวมถุงมือที่ชำรุดหรือฉีกขาด ปริมาณของการพิจารณาความต้านทานต่อการสัมผัสกับสารเคมีในทางปฏิบัติ ความเหมาะสมของถุงมือจริงหรือเท็จ ดังนั้นการพิจารณาแล้ว ก่อนสวมถุงมือที่ชำรุดหรือฉีกขาด แล้วสวมใส่น้ำเมื่อถอดออกแล้ว หรืออย่างเหมาะสม เมื่อสวมใส่น้ำเมื่อถอดออกแล้ว ถุงมือมีจุดประสงค์การใช้งานที่ป้องกันไม่ให้การปนเปื้อนในการควบคุมกระบวนการเมื่อสัมผัสร่วมกับ PPE ดังนั้น โปรดดูที่ halyardhealth.com/information สำหรับคำแนะนำเพิ่มเติมเกี่ยวกับการใช้งานในทางปฏิบัติ/ถอดออกที่แนะนำ

◆*สูตรนี้ไม่มีสารเคมีภายในเส้นและการเร่งปฏิกิริยาต่อไปนี้: ซัลเฟอร์, ไทอูราม, ไทออล, กัวนีน, คาร์บาเมท*

- 12 in./30.5 cm Panjang
- Bebas Pencepat*
- Kedwicekatan
- Bertekstur
- Untuk Persekitaran Bilik Bersih
- Untuk Kegunaan Industri Sahaja

NOTIS: SISIPAN INI HARUS DILENGKAPKAN ATAU DIJADIKAN TERSEDIA KEPADA PENGGUNA SARUNG TANGAN INI SEBAGAI LANGKAH-LANGKAH KESELAMATAN.

Produk yang diperakui Peraturan (EU) 2016/425 ("Peraturan PPE") oleh Badan yang Dimaklumkan 2797 dan Peraturan 2016/425 berkenaan peralatan perlindungan peribadi, seperti yang dipinda untuk di gunakan di GB oleh Badan yang Diluluskan 0086.

Amaran: Sarung tangan memberikan perlindungan terhadap bahan kimia (Percikan) dan mikroorganisma.

Maklumat ini tidak mencerminkan tempoh sebenar perlindungan di tempat kerja dan pembezaan antara campuran dengan bahan kimia. Ketahanan bahan kimia telah dinilai di bawah keadaan makmal daripada sampel yang diambil daripada tapak tangan sahaja dan berkaitan sahaja dengan bahan kimia yang diuji. Ia boleh menjadi berbeza jika bahan kimia digunakan dalam campuran. Anda disarankan untuk menyemak bahawa sarung tangan adalah sesuai untuk kegunaan yang dimaksudkan kerana keadaan di tempat kerja mungkin berbeza daripada ujian jenis bergantung pada suhu, pelepasan dan degradasi. Apabila digunakan, sarung tangan perlindungan mungkin memberikan ketahanan yang kurang terhadap bahan kimia yang berbahaya disebabkan perubahan dalam sifat fizikal. Pergerakan, penarikan, penggeseran, degradasi yang disebabkan oleh sentuhan bahan kimia dll. mungkin mengurangkan masa penggunaan sebenar secara ketara.

Untuk bahan kimia yang mengakis, degradasi boleh merupakan faktor yang penting untuk dipertimbangkan dalam pemilihan sarung tangan tahan bahan kimia. Ketahanan penusukan telah dinilai di bawah keadaan makmal dan hanya berkaitan dengan spesimen yang diuji. Sebelum penggunaan, periksa sarung tangan untuk melihat sama ada terdapat kecacatan atau ketidaksempurnaan seperti lubang dan koyak. Jika sarung tangan terkoyak atau mempunyai lubang semasa penggunaan, lupuskannya serta-merta.

Sentiasa rujuk prosedur organisasi anda untuk pemakaian, penanggalan dan penggunaan. Mula-mula, cuci atau nyahjangkit tangan. Pastikan tangan kering sepenuhnya sebelum pakai. Untuk memakai sarung tangan, masukkan tangan ke dalam kuf dan tarik ke atas tangan dan pergelangan tangan dengan teliti. Ulangi dengan sarung tangan kedua. Sesuaikan mengikut keperluan bagi keselesaan dan ketangkasan. Untuk menanggalkan, genggam bahagian luar sarung tangan, tarik keluar sarung tangan dengan teliti daripada tangan, terbalikkan bahagian dalam ke luar. Letakkan sarung tangan bergulung itu di tangan yang satu lagi, kemudian ulangi langkah sebelumnya. Buang sarung tangan dengan wajar. Apabila dipakai/ditanggalkan dengan betul, sarung tangan bertujuan melindungi pengguna dan tidak harus ada masalah antara muka dengan PPE lain. Rujuk halyardhealth.com/information untuk mendapatkan cadangan tambahan bagi amalan pemakaian/penanggalan yang betul.

*Tidak diformulasikan dengan bahan kimia dan pencepat pemvulkanan berikut: Sulfur, Turam, Tiazola, Guanidina, Karbamat

HALYARD* PUREZERO* HG5 Blue SGX* Nitrile Gloves

Permeation Test EN 16523-1:2015+A1:2018			Degradation Test EN ISO 374-4:2019
Chemical	Breakthrough Time (min.)	Performance Level	Degradation %
Sodium Hydroxide, 40%	>480	6	26.2
Formaldehyde, 37%	>480	6	27.5
n-Heptane, 99%	>480	6	39.4

ISO 21420:2020 Dexterity Classification = 5

HALYARD* PUREZERO* HG5	
	Blue SGX* Nitrile Gloves
XS (5.5)	CLN92512XS
S (6.0 - 6.5)	CLN92512SM
M (7.0 - 7.5)	CLN92512MD
L (8.0 - 8.5)	CLN92512LG
XL (9.0-10.0)	CLN92512XL



<https://halyardhealth.info/cleanroom>

CE 2797
(PPE Cat. III)

UK
CA
0086

 O&M Halyard, Inc., 9120 Lockwood Blvd., Mechanicsville, VA 23116; In USA, please call 1-844-425-9273 • halyardhealth.com

 ArcRoyal Unlimited Company, Virginia Road, Kells, Co Meath, Ireland

 O&M Halyard Belgium BV, Berkenlaan 88, 1831 Machelen (Brab.), Belgium

UK RP: RLD Quality Limited Centenary House, Peninsula Park, Rydon Lane, Exeter, EX2 7XE, United Kingdom

Product certified to the Regulation (EU) 2016/425 by Notified Body 2797 BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, and to the Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment, as amended to apply in Great Britain by Approved Body BSI Assurance UK Ltd (0086) Kitemark Court, Davy Avenue, Milton Keynes, MK5 8PP.

Sponsored in Australia by O&M Halyard Australia Pty Ltd., Tenancy 1, Level 1, Trinititi 3, 39 Delhi Road, North Ryde NSW 2113.

販売元 O&M Halyard Japan合同会社 東京都港区芝公園2-6-3 芝公園フロントタワー12階

*Registered Trademark or Trademark of O&M Halyard, Inc., or its affiliates. ©2018. All rights reserved.
Patent and/or Pending Application. See www.halyardhealth.com/patents. 2022-07-19

15-HM-047-0-00